

bio.inspecta AG
Ackerstrasse
Postfach
CH-5070 Frick
Tel. +41 62 865 63 00
Fax +41 62 865 63 01
admin@bio-inspecta.ch
www.bio-inspecta.ch

q.inspecta GmbH
Ackerstrasse
Postfach
CH-5070 Frick
Tel. +41 62 865 63 00
Fax +41 62 865 63 01
info@q-inspecta.ch
www.q-inspecta.ch



Disposizioni di utilizzo per strumenti on-line

01 Ambito di validità e concetti

Le presenti disposizioni disciplinano l'utilizzo degli strumenti on-line resi disponibili da bio.inspecta/q.inspecta e dei dati relativi a indirizzi e certificazioni ivi pubblicati. L'ambito di validità comprende il module easy-cert/Portale clienti, nonché tutti gli altri strumenti on-line che saranno messi a disposizione da bio.inspecta/q.inspecta in futuro. bio.inspecta/q.inspecta mettono a disposizione i loro servizi nell'ambito del rapporto contrattuale interessato e delle risorse disponibili a livello aziendale. La società si riserva il diritto di adeguare i servizi secondo necessità o per ragioni importanti.

Tutti gli utilizzatori degli strumenti on-line hanno un rapporto contrattuale in vigore con bio.inspecta/q.inspecta e accettano quindi le Condizioni Commerciali Generali. Le disposizioni d'uso degli strumenti on-line costituiscono parte integrante di tali Condizioni Generali.

02 easy-cert/Portale Clienti

I clienti hanno la possibilità di visionare e modificare on-line una parte dei dati personali e di raccogliere nuove informazioni on-line. L'uso del Portale clienti è gratuito. L'utilizzo del easy-cert/Portale clienti è a pagamento.

03 Responsabilità

Per i loro servizi bio.inspecta/q.inspecta non garantiscono né il funzionamento ininterrotto e privo di disturbi né un funzionamento privo di disturbi in un

determinato momento. Le responsabilità per interruzioni del funzionamento, in particolare quelle relative all'eliminazione dei difetti, alla manutenzione o all'introduzione di nuove tecnologie sono qui escluse.

bio.inspecta/q.inspecta non assumono alcuna garanzia relativamente all'integrità dei dati memorizzati o trasmessi tramite il loro sistema. È esclusa qualsiasi garanzia nei confronti di una divulgazione involontaria nonché del danneggiamento o della cancellazione di dati inviati e ricevuti tramite il loro sistema o memorizzati nello stesso.

In particolare, bio.inspecta/q.inspecta non assumono alcuna responsabilità per danni provocati da terzi (virus compresi) in seguito a un uso indebito del collegamento da parte dei clienti.

Qualsiasi responsabilità di bio.inspecta/q.inspecta e dei loro assistenti in merito a un determinato risultato tecnico o economico, a danni indiretti quali mancato guadagno, diritti di terzi e danni conseguenti a perdite di produzione, alla perdita di dati e alla responsabilità per colpa lieve è qui esplicitamente esclusa, con riserva di ulteriori norme di legge vincolanti sulla responsabilità.

In ogni caso bio.inspecta/q.inspecta si riservano il diritto di chiedere un risarcimento danni agli utilizzatori in presenza di reati (in particolare reati concernenti i dati, abuso dei dati e aggressioni di cosiddetti hacker) nei confronti della rete o dell'infrastruttura della società.

04 Diritti e doveri del cliente

Gli utilizzatori hanno il diritto di utilizzare on-line i servizi disciplinati contrattualmente. Gli utilizzatori devono accertare che il loro utilizzo di Internet rientri nell'ambito del diritto vigente. Gli utilizzatori si obbligano a osservare e rispettare gli accordi interna-

zionali riguardanti, in particolare, protezione dei dati, diritti d'autore, segreti aziendali, diritti di marchio, concorrenza leale e settori affini.

Gli strumenti on-line resi disponibili servono agli utilizzatori per semplificare le procedure interne di controllo e assicurazione della qualità. Gli abbonati a tali strumenti on-line possono usare i dati esaminati solo per le procedure commerciali interne. I dati messi a disposizione da bio.inspecta/q.inspecta non possono essere utilizzati a scopo di marketing, pubblicità e simili. È vietato qualsiasi inoltro di dati a terzi. La sublocazione a terzi dei servizi concordati non è consentita. In caso di recidiva bio.inspecta/q.inspecta possono rivendicare una penale convenzionale di CHF 10 000.00, riservandosi il diritto di presentare eventuali ulteriori richieste di risarcimento.

Gli utilizzatori degli strumenti on-line sono responsabili di adottare le necessarie misure di sicurezza al fine di garantire la sicurezza del flusso di dati. Nei confronti di bio.inspecta/q.inspecta gli utilizzatori sono responsabili dell'utilizzo dei loro account. Parole d'ordine e identificazioni non devono essere comunicate a terzi. Tuttavia, se questo avviene da parte o su richiesta dell'utilizzatore, il titolare dell'account è responsabile delle eventuali conseguenze.

Gli utilizzatori devono accertare che il loro uso di Internet avvenga nell'ambito del diritto svizzero ed eventualmente estero vigente. Oltre al diritto penale ciò comprende anche la protezione dei dati e le leggi d'attuazione, il diritto d'autore e diritti di tutela affini.

05 Durata e risoluzione del contratto

Il rapporto contrattuale con bio.inspecta/q.inspecta descrive la durata del contratto e la risoluzione dello stesso.

06 Tariffe

Le tariffe sono definite nel tariffario di bio.inspecta/q.inspecta/easy-cert. I tariffari in vigore sono parte integrante delle presenti disposizioni d'uso e possono essere esaminati sul sito web in qualsiasi momento.

07 Modifiche delle disposizioni d'uso

La versione di volta in volta vincolante delle disposizioni d'uso è pubblicata su Internet. È responsabilità dei clienti conoscere le disposizioni d'uso di volta in volta attuali. All'atto del login nel easy-cert/Portale Clienti, avviene l'accettazione automatica delle disposizioni d'uso in vigore da parte dell'utilizzatore.

Validità a partire dal 21° ottobre 2008